

Poznámky k závěrečné práci – doplnění k materiálům na internetových stránkách KVV (uvedené příklad jsou převzaty z veřejně přístupného informačního systému MU)

Některé diplomové práce bohužel obsahují drobné i závažné gramatické nebo stylistické chyby. Tomu je třeba předcházet a zajistit si kvalitní jazykovou kontrolu. Je třeba si uvědomit, že v informačním systému se právě anotace objevuje současně s názvem jako první informace o závěrečné práci. Namísto věcného sdělení se ale již v anotaci často objevují nedostatky, které by se na úrovni univerzitní odborné práce vůbec neměly vyskytnout. V následujících řádcích uvádíme několik názorných příkladů a několik základních upozornění na jevy, které se jako nedostatky objevují v textech závěrečných prací nejčastěji.

Anotace

Anotace by měla stručně a přehledně oznamovat podstatu práce, tedy upřesnit, zda se jedná o práci teoretickou nebo praktickou, přesně sdělit téma a poukázat na osobitou kvalitu předkládané práce. Anotace není subjektivní sdělení, nepíšeme ji tedy v 1. osobě.

Příklady nezvládnutých anotací s nepodstatnými a zmatenými sděleními (převzato z IS MU):

Anotace: Má bakalářská práce je tvořena z několika skleněných plastik. Smyslem mé práce je ukázat, že sklo je lehké, ale zároveň umí být těžkopádné. Námět bakalářské práce vznikl studiem bylinek, rostlin a jejich plodů, semínek. Studiem bylinek a rostlin se zabývám díky zájmu o archeologii a doby starých Slovanů, co pěstovali a jedli.

Anotace: Téma diplomové práce, které jsem si zvolila, jsem určitě zcela nevyčerpala, co se týče pohledů a zpracování, nebyl to ani můj úmysl. Přístupovala jsem k němu z pozice učitelky výtvarného oboru ZUŠ, ale také ženy, matky a dcery, proto možná bude má práce budit dojem určité neucelenosti-ovšem společnou pomyslnou nití, která vše spojuje, jsou PTÁCI

Anotace: Tématem mé bakalářské práce je cyklus černobílých kreseb na plátně. Doprovodný text mapuje jejich vznik, vývoj a význam. Tyto kresby zachycují vnitřní děje, které byly zásadními činiteli ve formování jejich výsledné podoby. Práce se rovněž zabývá tématy, bezprostředně souvisejících s vývojem obrazů - času, ticha a rituálu. Jako výtvarný prostředek mi posloužila tuš a štětec.

Příklady jednoduchých, výstižných a přesně zformulovaných anotací (druhý příklad je patrně až příliš stručný, navíc na pouhých třech řádcích se zde opakuje slovo „volnočasový“):

Anotace: Bakalářská práce je koncipována jako praktický malířský výkon doprovázený teoretickou studií. Tématem je využití meditace ve výtvarné tvorbě. Teoretická část popisuje charakteristiku meditace a aspekty s ní související, praktická část se zabývá osobním malířským ztvárněním meditace.

Anotace: Bakalářská práce pojednává o výtvarné dílně v domovech pro seniory jako o formě volnočasové aktivity. Práce se zaměřuje na několik oblastí, kterými jsou stáří a jeho projevy, ústavní péče a formy volnočasových aktivit a problematikou výtvarných dílen.

Poděkování:

Zdvořilé poděkování těm, kteří při vzniku diplomové práce napomohli, je tradiční a ustálenou, byť někdy i částečně formální součástí spisu. Jedná se jednak o zdvořilost, ale také o věcné upozornění, kdo konkrétně autorce / autorovi při vzniku práce pomohl – například s technickým řešením grafické úpravy, jazykovou úpravou či s vytvořením fotodokumentací. Může jít třeba o poděkování pracovníkovi archívu, který výrazně vstřícně pomohl se získáváním studijních materiálů, pedagogovi, který opakovaně vhodně poradil, apod. Vyjádření vděku rodinným příslušníkům zde rovněž může mít své místo – diplomová práce ostatně završuje závažnou životní etapu – ale neměl by být vyjadřován s přehnanou emocí a v nepřiměřeném rozsahu či formě – nejde o sepsání rodinné kroniky, osobního dopisu či beletrie, ale o odbornou kvalifikační práci na univerzitní úrovni.

Příklady nesprávně nebo problematicky formulovaných poděkování (vyjádření s příliš familiárními formulacemi, s chybami stylistickými i gramatickými a se zmatenými nadbytečnými sděleními – jde o doslovný přepis z informačního systému MU, v některých případech konkrétní jména nahrazujeme neosobním označením „XY“)

Poděkování: Ráda bych poděkovala doc. Paeddr. „XY“, za odborné vedení a cenné rady, které mi poskytl při tvorbě mé diplomové práce. Dále mému manželovi za trpělivost, rodině za podporu a hlavně tchýni, se kterou deskové hry pravidelně a s velkým nasazením hrajeme.

Poděkování. Chtěla bych poděkovat panu doc. „XY“ za vedení této diplomové práce a také svému příteli „XY“ za trpělivost při neustálém poslechu této hudby.

Poděkování (Kopie s původním písmem).

Děkuji všem zde jmenovaným:

Panu doc. XY - za rady a pomoc

Milošovi, Miloškovi, Marušce a Patrikovi, mamince a tatínkovi, Jindřišce a Ctiborovi, Kristýnce a Klárce, Kájovi a Markétě, Nikolce, babičce a dědovi, Dáši a Frantovi, Nataši a Martinovi, i Čarlímu... za všechno.

V poděkování dělají studenti často chyby při nesprávném oddělení jmen či titulů čárkami. Zde jsou příklady správných variant se správným použitím čárek:

Děkuji vedoucímu práce Mgr. MgA. Ondřeji Navrátilovi, Ph.D., za odborné vedení.
Děkuji prof. PaedDr. Radku Horáčkovi, Ph.D., vedoucímu práce, za cenné konzultace.
Děkuji vedoucímu práce Mgr. Petru Kamenickému ze inspirativní a obětavou spolupráci.
Za vstřícné a pečlivé konzultace děkuji Mgr. MgA. Martě Kovářové, Ph.D., za cenné technologické rady děkuji Mgr. MgA. Michalu Maruškově, konzultantovi práce, a mé poděkování rovněž patří mým rodičům za podporu a pochopení.
Za vedení své práce si dovoluji vyslovit poděkování paní doc. PaedDr. Haně Stehlíkové Babyrádové, Ph.D., a Mgr. Lence Gumulec, konzultantce práce.
Děkuji za vstřícnou spolupráci vedoucímu práce Mgr. Petru Kamenickému a konzultantce Mgr. Marianně Petřů.

Obrazové přílohy a popisky:

Rovněž u interpretací či popisů obrazových příloh se někdy vyskytují nevhodné chyby. V popiskách musí být správné věcné informace (Autor, název, rok vzniku, technika, rozměry – výška x šířka, umístění podpisu, místo, kde se dílo nachází). Příklad (z knihy M. Lamač. Osma a skupina výtvarných umělců. Praha: Odeon 1988): Emil Filla, Čtenář Dostojevského, 1907, olej, plátno, 98,5 x 80 cm, značeno vlevo dole Emil Filla 1907, NG Praha. Interpretace reprodukcí vlastních výtvarných děl může být důležitou součástí spisu, může obsahovat teoretickou reflexi či technologická poučení – nezbytné je ovšem dodržování správné odborné terminologie. Je třeba vyvarovat se nepatřičných přehnaně osobních poznámek a opět mít na vědomí, že se jedná o univerzitní kvalifikační práci.

Příklad nezvládnutého komentáře k obrazové příloze (převzato z IS MU):

Fotografie zde vyobrazené jsou mé vlastní. Obrazy jsou zachycené na okně páskou a vyfocené. Tyto fotografie se pořizovaly velice těžko. Musela jsem počkat na přívetivé počasí. Bylo zapotřebí počkat na slunný den, teprve potom jsem mohla vše vyfotit. Okno, na kterém focení proběhlo, se vyskytuje v mém domě. Formát obrazů jsem v podstatě přizpůsobila velikosti okna.

Jazykové nedostatky – floskule (ukázky jsou převzaty ze sdělovacích prostředků):

ŘEŠIT (NĚCO)

„Ministr dopravy řešil dálnici D1.“ (ČT, Události)

Správně by mělo být: Ministr řešil problematiku nedostatků na dálnici D1.

Úřednice, která neřešila Dominika, dostala podmínku. (MFD, 10. 2. 2012)

Redaktor: „Řešili jste Vladimíra Remka?“ K. Schwarzenberg: „Ne, mluvili jsme o něm!“

BÝT O (NĚČEM)

Je to známka o kvalitě našeho designu – nebo o kvalitě našich návrhářů. (ČR 2, 6.1. 2011)

Správně by mělo být: Je to známka kvality.....

KOMUNIKOVAT (NĚCO) místo O NĚČEM

„S čím jste čekal větší problém?“

„S odkomunikováním nastavení ochrany prezidenta.“ MFD, 13.2.2013, náměstek policejního prezidenta Tomáš Kužel

JE JAKÁ JE...

„V současné době je koalice taková, jaká je, a je to i důsledek toho, že voliči volili, jak volili.“ Josef Novotný, hejtman Karlovarského kraje, Události 26.2.2013

Vazba sloves k podmětu a předmětu

Některé hroby byly při odkrývání poškozeny, a tak u nich nebylo možné určit pohlaví. (Katedra archeologie, popisky v expozici v muzeu)

„I když rybář kapra pustil zpět do řeky, zanechal za sebou po odplutí krvavou stopu a o jeho přežití si nedělám velké iluze.“ (Ivo Sláma: Šetrné zacházení s kapry, Časopis Rybářství, 3/2000, s. 126-127; jazyková úprava – Ing. Blanka Kálalová)

Přivlastňovací zájmena – přivlastňujeme-li podmětu, používáme „svůj“

Dej (**ty**) mně **svůj** sešit. (nikoli Dej mně tvůj sešit)

Vrátím (**já**) ti **tvoji** knihu. (kniha nepatří subjektu – já)

Dokončuji (**já**) příští týden **svou** bakalářskou práci. (nikoli dokončuji mou práci....)

Ve (**já**) **své** bakalářské práci se zaměřuji na (nikoli V mé práci...)

Fotodokumentaci pro **mou** práci pořídil Jiří Dvořák, jen v přílohách jsem **své** výzkumné experimenty fotografoval sám.

Úsměvné nedostatky ze sdělovacích prostředků:

Mick Jagger věnoval prezidentu Havlovi jednu z jeho kytar. (ČT)

„Je tam Karel Gott s přítelkyní a Karel Svoboda s jeho těhotnou manželkou.“ (TN 26. 12. 2004 – vlna tsunami)

Výběr informací zpracoval Radek Horáček, listopad 2014